

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1942)

Heft: 5

Artikel: Élégies tessinoises

Autor: Jacometti, Nesto

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-776485>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

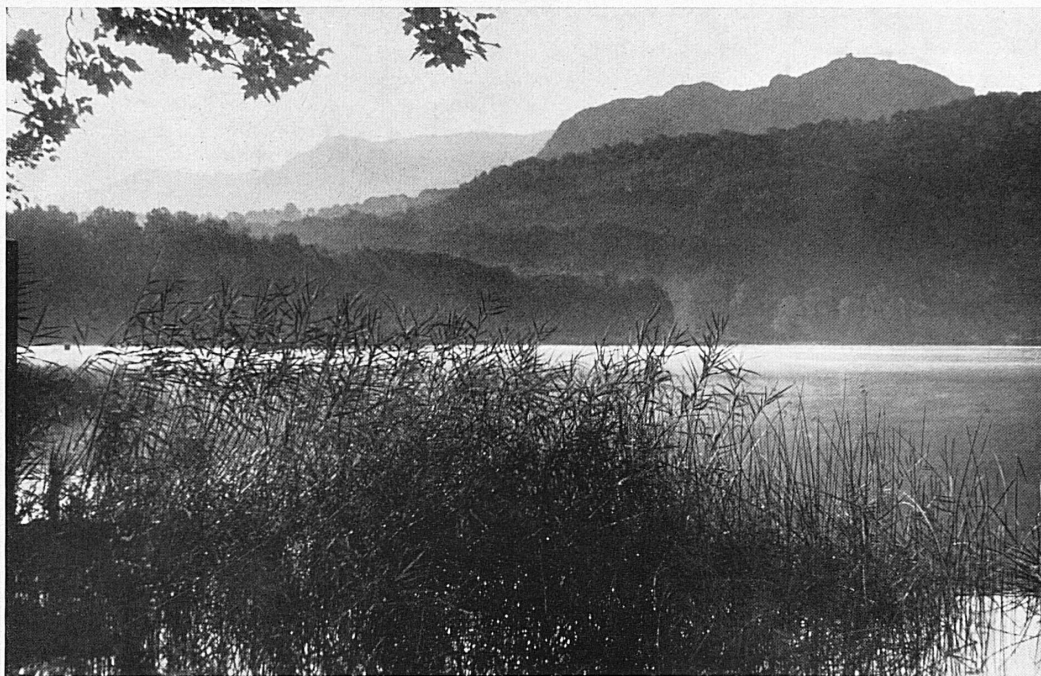
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 11.05.2025

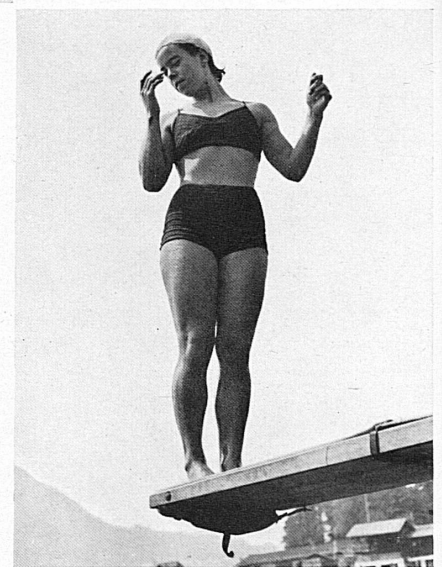
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Links: Am Luganersee bei Agno*
Unten: Die Schwimm-Meisterin
Anni Villiger erzieht die Luga-
neser Jugend zum Schwimmen.
Près d'Agno, au bord du Lac de
Lugano.* Les jeunes Luganais
sont instruits dans l'art de la na-
tation par la championne M^{lle}
Anni Villiger.

ÉLÉGIES TESSINOISES

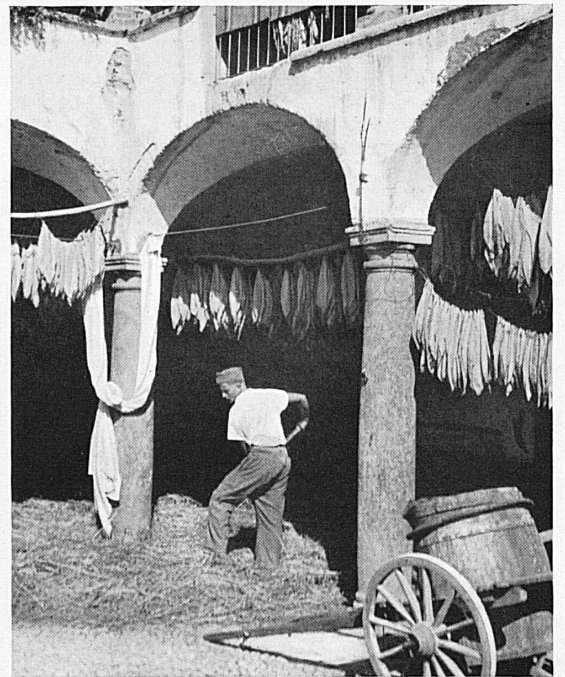
Automne, sous la cape lumineuse du ciel transalpin que maculent de roses nébuleuses de mélancolie, la terre du Tessin chante ses tendres harmonies: un chœur de voix dorées que l'écho renvoie par des accords argentés. Ballades rustiques, odes agrestes, rondes paysannes. Les vignes enguirlandent le flanc des mamelons tournés vers le midi: ceps, pergolas, treilles et treillis, la fanfare des vert-de-gris. La grappe est lourde, la baie toute bleue. Le « nostranello » a du cœur et du mordant aussi, le goût sauvage et parfumé, mais il faut le boire sur



Von links nach
rechts: Lido
Ascona, Lido
Brissago und
Lido Lugano.
Unten, von links
nach rechts:
Lugano*,
Agnuzzo* und
Locarno.



De gauche à
droite: Les
plages
d'Ascona, de
Brissago et de
Lugano.
En bas, de
gauche à droite:
Lugano,
Agnuzzo et
Locarno.



place si l'on veut chanter. Vous savez quoi? « Quattro cavalli trottano sotto la timonella — oh, Mariettina bella, viva l'amor! »

Un vieux village sommeille à l'orée du bocage, un patelin tout neuf arbore ses oriflammes enluminées, une place ronde et une fontaine antique au beau mitan, une église grise avec un campanile roman.

Les « signorine » vont à la messe de sombre vêtues, ou rentrent des champs nimbées de soleil: de fines demoiselles brunes et racées. Elles semblent sorties des pages d'un roman lombard.

La maison ancestrale et ses balcons parés de guirlandes de maïs et de régimes de feuilles de tabac qui séchent au soleil en brunissant.

Les dômes de bronze des forêts sonores: académies édéniques d'oiselets-ténors. Une chapelle aux murs crépis, idylle alpestre, et sa Madone naïve et sos genêts. Palmiers, orangers, cactus, lauriers, rivières d'azur, l'aman-dier déjà confie sa feuille à peine roussie à la caresse de la brise amie.

Nesto Jacometti.

Oben links: Blühender Tabak am Tor zum Malcantone. Oben rechts: Tabaktrocknen im Mendrisiotto. Unten links: Brissago. Unten rechts: Ein Winkel in Brissago.

En haut, à gauche: Le tabac en fleurs dans la plaine de Caslano à l'entrée du Malcantone. En haut, à droite: Séchage du tabac au Mendrisiotto. En bas, à gauche: Brissago. En bas à droite: Vieux coin à Brissago.



Phot.: Kasser